

# Einladung zu den Ausstellungen

Die Impulse, die von den unterschiedlichen künstlerischen Ansätzen aus dem asiatischen und europäischen Kulturraum ausgehen, schaffen eine kreative Verbindung zwischen den Völkern. Durch den gegenseitigen menschlichen und kulturellen Austausch lassen sich Barrieren abbauen und Freundschaften entstehen.

Seien Sie Teil dieser gelebten Völkerverständigung!

**Wir laden Sie und Ihre Freunde  
herzlich ein zu dieser  
außergewöhnlichen Kulturmeile  
im Landkreis Miltenberg.**

Die Ausstellungen in der Hauptstelle der RV-Bank Miltenberg und im Landratsamt Miltenberg sind zu den üblichen Öffnungszeiten zu sehen. Die Ausstellung im Alten Rathaus Miltenberg ist jeweils Freitag - Sonntag von 11 - 19 Uhr zu besichtigen. Der Eintritt zu allen Ausstellungen ist frei.



Roland Schwing  
Landrat



Dr. Hans-Martin Blättner  
Vorstandsvorsitzender  
der RV-Bank Miltenberg eG



Joachim Bieber  
Bürgermeister  
der Stadt Miltenberg



17. September -  
7. Oktober 2012

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg  
Landratsamt Miltenberg  
Altes Rathaus Miltenberg



West-Ost-Dialog  
Asiatische und  
deutsche Künstler  
zeigen ihre Werke

# KULTURMEILE



## RV-Bank Miltenberg Berliner Platz 1

Vernissage  
Montag, 17. September 2012  
18.00 Uhr

## Kirgisische Malerei

Yuristanbek Shygaev  
Jahrgang 1957

Der gebürtige Kirgise studierte am I. E. Repine Institute of Painting, Sculpture and Architecture of the USSR Arts Academy in St. Petersburg. Bereits 1987 nahm er an der Internationalen Biennale of Graphic Arts in Krakau (Polen) teil.

Seine Arbeiten bekommen jährlich höchste internationale Auszeichnungen und Preise. Seine Werke hängen in Galerien und Museen, u.a. in Moskau, Brüssel, Paris, London, Antwerpen, Jerusalem, Los Angeles und Washington D.C.

Prof. Shygaev ist Mitglied des russischen und kirgisischen Künstlerverbandes.

Er unterrichtet als Professor an der staatlichen kirgisischen Universität.



## Landratsamt Miltenberg Brückenstraße 2

Vernissage  
Montag, 17. September 2012  
19.30 Uhr

## Miltenberg mit den Augen eines Japaners

Hiroshi Mizobuchi  
Jahrgang 1949

Prof. Hiroshi Mizobuchi legte sein Diplom an der Chiba University of Technology ab. Seit 1975 arbeitet er als selbstständiger Fotograf. 1980 gründete er seine eigene Firma „Photo House Buchi“. 1982 wurde er Mitglied bei der „Japan Professional Photographers Society“.

In Japan sind seine Fotografien der Blumenviertel und der Pilgerstätten besonders beliebt und geschätzt. Er ist Herausgeber von mehr als 20 Fotobänden und unterrichtet im NHK Kyoto Culture Center.

Die Fotografien „Miltenberg mit den Augen eines Japaners“ entstanden bei seinem Besuch in unserem Landkreis im vergangenen Jahr.



## Altes Rathaus Miltenberg Hauptstraße 137

Vernissage  
Montag, 17. September 2012  
20.30 Uhr

## Fotografien aus Japan und Deutschland

30 Fotografen - 100 Bilder

Prof. Hiroshi Mizobuchi mit seinen zehn japanischen Fotofreunden und der Fotoclub Miltenberg mit zwanzig Mitgliedern präsentieren gemeinsam die schönsten Bilder zu den zehn Themen: Schloss, Burg oder Ruine, Kirchen oder Pilgerstätten, Feste, Paraden oder Messen, Blumen, Pflanzen oder Landschaften, Fahrzeuge oder Bahn, Märkte, alte Menschen, Kinder oder Familie, Bäume oder Parkanlage, Insekten oder Tiere. Die Ausstellung zeigt neben wunderschönen Fotografien die interessantesten verschiedenen „Ansichts“-weisen auf.

